

# EPISTOLA A DOUA CĂTRE TESALONICENI

<p><b>Salut introductiv</b></p> <p>1 *2 Cor. 1.19. **1 Tes. 1.1.</p> <p>2 *1 Cor. 1.3.</p> <p><b>Mulțumiri lui Dumnezeu</b></p> <p>3 *1 Tes. 1.2,3; 3.6,9. Cap. 2.13.</p> <p>4 *2 Cor. 7.14; 9.2. 1 Tes. 2.19,20 **1 Tes. 1.3. †1 Tes. 2.14.</p> <p>5 *Filip. 1.28.</p> <p>6 *Apoc. 6.10.</p> <p>7 *Apoc. 14.13 **1 Tes. 4.16. Iuda 14.</p> <p>8 *Ev. 10.27; 12.29. 2 Pet. 3.7. Apoc. 21.8. **Ps. 79.6. 1 Tes. 4.5. †Rom. 2.8.</p> <p>9 *Filip. 3.19. **Deut. 33.2. Is. 2.19.</p> <p>10 *Ps. 89.7. **Ps. 68.35.</p> <p>11 *Vers. 5.</p>	<p><b>1</b> Pavel* și Silvan și Timotei, către adunarea tesalonicenilor <i>care este în**</i> Dumnezeu Tatăl nostru și <i>în</i> Domnul Isus Hristos:</p> <p><b>2</b> Har* vouă și pace de la Dumnezeu Tatăl nostru<sup>a</sup> și <i>de la</i> Domnul Isus Hristos.</p> <p><b>3</b> Suntem datori* să-I mulțumim întotdeauna lui Dumnezeu pentru voi, fraților, după cum se cuvine, deoarece credința voastră crește peste măsură și dragostea fiecăruia dintre voi toți, unii față de alții, prisosește, încât noi înșine ne* lăudăm cu voi în adunările lui Dumnezeu, pentru** răbdarea și credința voastră în† toate persecuțiile și necazurile voastre pe</p> <p><b>5</b> care le suferiți. <i>Aceasta este o*</i> dovadă a dreptei judecăți a lui Dumnezeu, ca voi să fiți socotiți vrednici de Împărăția lui Dumnezeu, pentru care și suferiți, de*</p> <p><b>6</b> vreme ce<sup>b</sup> <i>este</i> drept înaintea lui Dumnezeu să dea în schimb necaz</p> <p><b>7</b> celor care vă necăjesc; și vouă, care sunteți necăjiți, odihnă* cu noi, la descoperirea<sup>c</sup> Domnului** Isus din cer, cu îngerii puterii Sale,</p> <p><b>8</b> într-o* flacără de foc, aducând răzbunare peste cei care** nu-L cunosc pe Dumnezeu și peste cei care nu† ascultă de Evanghelia Domnului nostru Isus Hristos<sup>d</sup>; care* vor suferi pedeapsă, pieirea eternă de la fața Domnului și de la** gloria puterii Sale, când* va veni ca să fie glorificat în sfinții Săi și** să fie privit cu uimire<sup>e</sup>, în ziua aceea, în toți cei care au crezut<sup>f</sup> (pentru că mărturia noastră față de voi a fost</p> <p><b>11</b> crezută). Pentru aceasta ne și rugăm întotdeauna pentru voi, ca Dumnezeul nostru să* vă soco-</p>	<p>tească vrednici de chemare și să împlinească orice bună plăcere a bunătații și lucrare** a credinței,</p> <p><b>12</b> cu putere, astfel încât* Numele Domnului nostru Isus<sup>g</sup> să fie glorificat în voi, și voi în El, după harul Dumnezeului nostru și al Domnului Isus Hristos.</p> <p><b>2</b> Vă rugăm dar, fraților, pentru* venirea Domnului nostru Isus Hristos și** strângerea noastră</p> <p><b>2</b> împreună la El, ca voi să* nu vă lăsați repede clătinați în gândire, nici să nu vă tulburați, nici prin duh, nici prin cuvânt, nici prin epistolă, ca fiind de la noi, ca și cum ziua Domnului<sup>h</sup> ar fi prezentă</p> <p><b>3</b> acum. Nimeni să nu vă înșele în nici un fel, pentru că* <i>această zi nu va fi</i> dacă nu va veni întâi lepădarea de credință<sup>i</sup> și nu va fi descoperit omul** păcatului, fiul†</p> <p><b>4</b> pieirii, care se împotrivește și se* înalță mai** presus de<sup>j</sup> tot ce se numește Dumnezeu sau de ce este vrednic de închinare, încât el însuși se așază<sup>k</sup> în templul<sup>l</sup> lui Dumnezeu, prezentându-se pe</p> <p><b>5</b> sine că este Dumnezeu. Nu vă amintiți că, fiind încă la voi, vă</p> <p><b>6</b> spuneam acestea? Și acum știți ce-<i>l</i> oprește ca să fie descoperit</p> <p><b>7</b> la timpul său. Pentru că taina* fărădelegii lucrează deja, numai până când cel care <i>o</i> oprește acum</p> <p><b>8</b> va fi luat din cale; și atunci va fi descoperit cel fărădelege – pe* care Domnul Isus<sup>m</sup> îl va mistui<sup>n</sup> cu** suflarea gurii Sale și-l va desființa prin arătarea† venirii Sale</p> <p><b>9</b> – a cărui<sup>o</sup> venire este potrivit* lucrării lui Satan, în orice putere și</p> <p><b>10</b> semne** și minuni ale minciunii și în orice amăgire a nedreptății</p>	<p>11 **1 Tes. 1.3.</p> <p>12 *1 Pet. 1.7; 4.14.</p> <p><b>Venirea Domnului</b></p> <p>1 *1 Tes. 4.16. **Mt. 24.31. Mc. 13.27. 1 Tes. 4.17. 2 *Mt. 24.4. Ef. 5.6. 1 Ioan 4.1.</p> <p>3 *1 Tim. 4.1. **Dan. 7.25. 1 Ioan 2.18. Apoc. 13.11. †Ioan 17.12.</p> <p>4 *Is. 14.13. Ezec. 28.2,6; 28.9. Dan. 7.25; 11.36. Apoc. 13.6. **1 Cor. 8.5.</p> <p>7 *1 Ioan 2.18; 4.3. 8 *Dan. 7.10; 7.11. **Iov 4.9. Is. 11.4. Osea 6.5. Apoc. 2.16; 19.15,20,21. †Cap. 1.8,9. Ev. 10.27. 9 *Ioan 8.41. Ef. 2.2. Apoc. 18.23. **Deut. 13.1. Mt. 24.24. Apoc. 13.13; 19.20.</p>
---	---	--	---

<sup>a</sup> Unele ms. omit „nostru“    <sup>b</sup> Sau „dacă cel puțin“    <sup>c</sup> Revelarea    <sup>d</sup> Unele ms. omit „Hristos“    <sup>e</sup> Sau „să fie admirat“    <sup>f</sup> Unele ms. „cei care cred“    <sup>g</sup> Unele ms. ad. „Hristos“    <sup>h</sup> Unele ms. „ziua lui Hristos“    <sup>i</sup> Gr. „apostasia“    <sup>j</sup> Sau „împotriva a“    <sup>k</sup> Unele ms. ad. „ca Dumnezeu“    <sup>l</sup> Gr. „naos“, templul propriu-zis    <sup>m</sup> Unele ms. omit „Isus“    <sup>n</sup> Unele ms. „îl va distruge“    <sup>o</sup> A celui nelegiuit

10*2 Cor. 2.15; 4.3.	pentru <sup>a</sup> cei care pier*, pentru că ei n-au primit dragostea adevă-	6 Vă poruncim dar, fraților, în Numele Domnului nostru <sup>l</sup> Isus Hristos, să* vă îndepărtați <sup>m</sup> de**	<b>Îndemn la lucrare</b>
11 *Rom. 1.24. 1 Imp. 22.22. Ezec. 14.9. **Mt.24.5,11 1 Tim. 4.1. 12 *Rom. 1.32.	11 rului, ca să fie mântuiți. Și de aceea* Dumnezeu le trimite <sup>b</sup> o lucrare de rătăcire, ca ei să** creadă	orice frate care umblă înț neorânduială și nu după învățatură†† pe care a primit-o <sup>n</sup> de la noi.	6 *Rom.16.17. 1 Tim. 6.5. 2 Ioan 10. **1Cor.5.11; 5.13. †1 Tes. 5.14. ††1 Tes. 4.11 Cap. 2.15. 7 *1Cor. 4.16; 11.1. 1 Tes. 1.6.7. **1Tes. 2.10 8 *Fap. 18.3; 20.34. 2 Cor. 11.9. 1 Tes. 2.9. 9 *1 Cor. 9.6. 1 Tes. 2.6.
<b>Alegerea tesalonicenilor</b>	12 minciuna, ca să fie judecați toți cei care nu au crezut adevărul, ci au* găsit plăcere în nedreptate.	7 Pentru că voi înșivă știți cum* trebuie să ne imitați; pentru că** noi n-am umblat în neorânduială	10 *Gen. 3.19.
13 *Cap. 1.3. **Ef. 1.4. †1 Tes.1.4. ††Lc. 1.75. 1 Pet. 1.2. 14 *Ioan 17.22. 1 Tes. 2.12. 1 Pet. 5.10.	13 Iar noi* suntem datori să-I mulțumim întotdeauna lui Dumnezeu pentru voi, frați preaiubiți de Domnul, că Dumnezeu** v-a ales de la început† pentru mântuire în†† sfințirea <sup>c</sup> Duhului și în	8 între voi, nici n-am mâncat pâine de la cineva fără plată, ci în trudă și osteneală*, lucrând noapte și zi, ca să nu împovăram pe cineva	11 *1 Tim. 5.13 1 Pet. 4.15.
15 *1Cor. 16.13 Filip. 4.1. **1 Cor.11.2.	14 credința adevărului, la care v-a chemat prin Evanghelia noastră, ca să dobândiți* gloria Domnului	9 dintre voi; nu* că nu avem dreptul, dar ca să ne dăm pe noi înșine model vouă, spre a ne imita.	12 *1 Tes. 4.11. Ef. 4.28.
16 *Cap. 1.1.2. **1Ioan 4.10 Apoc. 1.5. †1 Pet. 1.3.	15 nostru Isus Hristos. Astfel deci, fraților, stați* tari și țineți** învățăturile în care ați fost învățați, fie prin cuvânt <sup>d</sup> , fie prin epistola noastră. Iar Însuși* Domnul nostru Isus Hristos și Dumnezeul și Tatăl nostru, care** ne-a iubit și ne-a dat mângâiere eternă și bună	10 Pentru că și când eram la voi v-am poruncit aceasta: „Dacă cineva* nu vrea să lucreze, nici să	13 *Gal. 6.9. 14 *Mt. 18.17. 1 Cor. 5.9.
17 *1 Cor. 1.8. 1 Tes. 3.13. 1 Pet. 5.10.	16 speranță† prin har, să vă încurajeze inimile și să* vă <sup>e</sup> întărească în orice faptă și cuvânt bun <sup>f</sup> .	11 nu mănânce“. Pentru că auzim că unii umblă în neorânduială între voi, nelucrând deloc*, dar ocu-	15 *Lev. 19.17. 1 Tes. 5.14. **Tit 3.10. 16 *Rom.15.33; 16.20. 1 Cor. 14.33. 2 Cor. 13.11. 1 Tes. 5.23.
<b>Îndemnuri la rugăciune</b>	3 Încolo, fraților, rugați-vă* pentru noi, ca să se răspândească <sup>g</sup> și să fie glorificat Cuvântul	12 pându-se de toate <sup>o</sup> . Dar unora ca aceștia le poruncim și îi îndemnăm*, în Domnul <sup>p</sup> Isus Hristos <sup>q</sup> , ca, lucrând pașnic, să-și mănânce	<b>Salut final</b>
1 *Ef. 6.19. Col. 4.3. 1 Tes. 5.25. 2 *Rom. 15.31. **Fap. 28.24 Rom. 10.16. 3 *1 Cor. 1.9. 1 Tes. 5.24. **Ioan 17.15 2 Pet. 2.9. 4 *2 Cor. 7.16. Gal. 5.10. 5 *1 Cr. 29.18.	2 Domnului, ca și la voi, și ca să* fim scăpați de oamenii nehibzuiți și răi; deoarece nu toți au	13 pâinea lor. Dar voi, fraților, nu* 14 obosiți <sup>r</sup> făcând binele. Iar dacă cineva nu ascultă de cuvântul nostru prin epistolă, să-l însemnați și <sup>q</sup> să* nu vă însoțiți cu el, ca să-i	17 *1Cor.16.21. Col. 4.18.
	3 credința <sup>h**</sup> . Dar credincios* este Domnul, care vă va întări și vă	15 fie rușine; și* nu-l socotiți ca pe un vrăjmaș, ci** muștrați-l ca pe	18 *Rom.16.24.
	4 va** păzi de rău <sup>i</sup> . Și ne* încredem în Domnul cu privire la voi, că faceți și veți face cele ce <sup>j</sup> poruncim. Iar Domnul* să vă îndrepte	16 un frate. Iar Însuși Domnul* păcii să vă dea pacea întotdeauna în orice fel <sup>s</sup> . Domnul <i>fie</i> cu voi toți!	
	5 inimile spre dragostea lui Dumnezeu și spre răbdarea <sup>k</sup> lui Hristos.	17 Salutul* <i>este</i> cu propria mea mână, Pavel; acesta este semnul <i>meu</i> în fiecare epistolă: 18 așa scriu eu. Harul* Domnului nostru Isus Hristos <i>fie</i> cu voi toți! Amin <sup>t</sup> .	

<sup>a</sup> Unele ms. „în“ <sup>b</sup> Unele ms. „le va trimite“ <sup>c</sup> Sau „sfințenia“ <sup>d</sup> Sau „prin cuvântul nostru“ <sup>e</sup> Unele ms. „să le“ <sup>f</sup> Unele ms. „cuvânt și lucrare bună“ <sup>g</sup> Lit. „să alerge“ <sup>h</sup> Lit. „credința nu este a tuturor“ <sup>i</sup> Sau „de cel rău“ <sup>j</sup> Unele ms. ad. „vă“ <sup>k</sup> Unele ms. „răbdare a“ <sup>l</sup> Unele ms. omit „nostru“ <sup>m</sup> Sau „să evitați pe“ <sup>n</sup> Unele ms. „ați primit-o“; alte ms. „au primit-o“ <sup>o</sup> Sau „amestecându-se în treburile altora“ <sup>p</sup> Unele ms. „prin Domnul nostru“ <sup>q</sup> Unele ms. omit <sup>r</sup> Sau „nu vă descurajați“ <sup>s</sup> Sau „loc“ <sup>t</sup> Unele ms. omit „Amin“